

**Zeitschrift:** Arbido  
**Herausgeber:** Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare; Bibliothek Information Schweiz  
**Band:** - (2012)  
**Heft:** 3: Aus- und Weiterbildung = Formation de base et continue =  
Formazione di base e continua  
**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

reits in den vergangenen Jahrzehnten weiter an Bedeutung zunehmen und dementsprechend auch eine wichtige Rolle in den jeweiligen Ausbildungen spielen. Traditionelle Berufsbilder wie Bibliothekar und Archivar sehen sich nicht zuletzt auch durch diese engere Verzahnung mit der IT und Informatik mit einem kontinuierlichen Anpassungs- und Neudefinierungsprozess konfrontiert. Dadurch stellt sich natürlich auch wiederholt die Frage nach der Angemessenheit der entsprechenden Ausbildungsbezeichnungen.

Ob deshalb jedoch derzeit wirklich Handlungsbedarf besteht, darf zunächst noch bezweifelt werden. Zu berücksichtigen ist dabei auch, welche Widerstände durch die Aufsichtsbehörden hinsichtlich möglicher Umbenennungsbestrebungen bei den Ausbildungstiteln zu erwarten sind. Insbesondere das zuständige Bundesamt für Berufsbildung und Technologie (BBT) hat sich in der Vergangenheit eher restriktiv gegenüber alternativen oder neuen Bezeichnungen von Studiengängen im I + D-Umfeld gezeigt und setzt eher auf Kontinuität.

Gerade durch seine Durchdringung unserer Alltagssprache ist Information ein wertvoller Begriff, der die Chance bietet,

die Bedeutung der Tätigkeiten im I + D-Bereich auch nach aussen in die Öffentlichkeit zu tragen. Viele Hochschulstudiengänge tragen den Begriff der «Information» mit gutem Grund in ihrem Namen. Es gibt zwar durchaus Stimmen, die auch bei diesen informationswissenschaftlichen Studiengängen beispielsweise eine begriffliche Annäherung an den populären «Medien»-Begriff propagieren, um den Bekanntheitsgrad und die Attraktivität dieser Ausbildungen in der Öffentlichkeit zu steigern. Doch dies ist der falsche Weg. Bei den Informationsarbeitern und Informationsveredlern im weitesten Sinne steht das Gut «Information» im Zentrum ihrer Arbeit, und dies sollte auch im selbstbewussten Umgang mit diesem Begriff bei der Bezeichnung der Ausbildung deutlich werden.

#### **Nicht nur eine Herausforderung für den I + D-Bereich**

Informationsspezialistinnen können ein Selbstverständnis und das typische Aufgabenfeld von Bibliothekarinnen haben, selbst wenn ihr Ausbildungszertifikat diesen Begriff nicht mehr ausdrücklich nennt. Dies ist in anderen Berufszweigen auch oftmals der Fall: Nicht immer deckt sich der Name des Ausbildungsabschlusses mit der späteren Berufsbezeichnung. Zwischen der

Betitelung der Ausbildungen und Studiengänge sowie den entsprechenden späteren Tätigkeiten kann es nicht immer eine deckungsgleiche Übereinstimmung geben. In der I + D-Branche gilt das in besonderem Masse, denn dazu sind die möglichen Berufsfelder zu sehr fragmentiert. Daher ist es essenziell, dass die Bezeichnungen von Ausbildungen und Studiengängen möglichst übergreifende Termini sind.

Der Begriff der «Information» darf nicht an den Rand gedrängt werden, und man sollte ihn sicherlich nicht der Informatik überlassen. Auch in Zukunft wird er für die Beschäftigten in den verschiedenen I + D-Tätigkeitsfeldern das verbindende Element sein. Es liegt auch in der Verantwortung eben dieser Berufsgruppen, ihr Tätigkeitsprofil in die Öffentlichkeit zu tragen und dort zu repräsentieren. Nicht zuletzt zählt neben einem «schönen» Titel in erster Linie der Inhalt, und in diesem Bereich könnte sich der I + D-Sektor noch besser nach aussen profilieren, wenn beispielsweise die universitäre informationswissenschaftliche Ausbildung und Forschung in der Schweiz ausgebaut würde.

Kontakt: [sascha.beck@htwchur.ch](mailto:sascha.beck@htwchur.ch)

## **Impressum**   **arbido print**   **arbido newsletter**   **arbido website**

print: © arbido ISSN 1420-102X  
website + newsletter: © arbido newsl. ISSN 1661-786X  
[www.arbido.ch](http://www.arbido.ch)

**Offizielle Publikationsorgane – Organes officiels de publication**  
Bibliothek Information Schweiz BIS ([www.bis.info](http://www.bis.info))  
Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare VSA-AAS ([www.vsa-aaa.org](http://www.vsa-aaa.org))  
Bibliothèque Information Suisse BIS  
Association des archivistes suisses AAS-VSA

**Chefredaktor – Rédacteur en chef**  
Stéphane Gillioz (sg), E-Mail: [stephane.gillioz@gmail.com](mailto:stephane.gillioz@gmail.com)

**Redaktion BIS – Rédaction BIS**  
Stephan Holländer (sth), Katja Böspflug (kb), Daniela Rüegg (dr)

**Redaktion VSA-AAS – Rédaction AAS-VSA**  
Frédéric Sardet (fs), Annkristin Schlichte (as)

**Layout, Druck – Graphisme, Impression**  
Stämpfli Publikationen AG, Wölflistrasse 1, Postfach 8326, 3001 Bern, [www.staempfli.com](http://www.staempfli.com)

**Inserate – Annonces**  
Tel. 031 300 63 89, Fax 031 300 63 90  
E-Mail: [inserate@staempfli.com](mailto:inserate@staempfli.com)

**Abonnemente – Abonnements**  
Tel. 031 300 63 41, Fax 031 300 63 90  
E-Mail: [abonnement@staempfli.com](mailto:abonnement@staempfli.com)

4 Hefte/Jahr: Fr. 115.– (im Mitgliederbeitrag inbegriffen).  
Auslandsabonnemente: Fr. 135.– (inkl. Porto).  
Einzelnummer: Fr. 30.– (plus Porto und Verpackung).  
4 cahiers/année: Fr. 115.– (compris pour les adhérents).  
Abonnements de l'étranger: Fr. 135.– (affranchissement compris).  
Vente au numéro: Fr. 30.– (plus affranchissement et emballage).

**Termine – Dates**  
Nächste Ausgabe erscheint am 3.12.2012  
Le prochain numéro paraît le 3.12.2012

**Thema – Thème**  
Social Media / Médias sociaux / Media sociali

**Redaktionsschluss – Délai de rédaction:** 30.10.2012

**Inserateschluss – Délai d'insertion:** 30.10.2012

**Newsletter**  
Pro Jahr erscheinen 8 bis 12 elektronische Newsletters.  
Siehe [www.arbido.ch](http://www.arbido.ch)  
Parution de 8 à 12 newsletters électroniques par an.  
Voir [www.arbido.ch](http://www.arbido.ch)

Publiziert mit Unterstützung der Schweizerischen Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften SAGW  
Publié avec le soutien de l'Académie suisse des sciences humaines et sociales ASSH